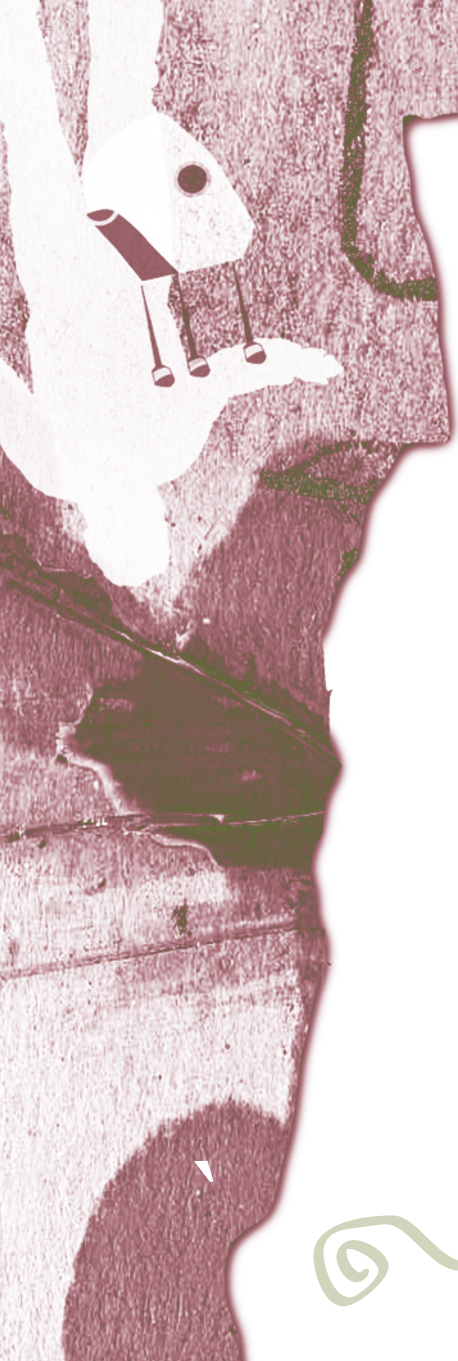


MUSIKA
DANTZA
ANTZERKIA
ARTE BISUALAK
ERAKUSKETEN KOMISIARAKETA
LITERATUR SORKUNTZA
KULTUR KUDEAKETA
ZAHARBERRIKUNTZA
IKERKETA HISTORIKOA

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIKO

BEKAK

BECAS

DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA

MÚSICA
DANZA
TEATRO
ARTES VISUALES
COMISARIADO DE EXPOSICIONES
CREACIÓN LITERARIA
GESTIÓN CULTURAL
RESTAURACIÓN
INVESTIGACIÓN HISTÓRICA

AÑO 2008 URTEA

BECAS

Este folleto recoge un resumen de la convocatoria oficial, realizado con carácter divulgativo. Para conocer sus aspectos legales y demás detalles, deberás acceder a las bases publicadas en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y en la página web:

www.gipuzkoakultura.net

Cómo solicitar estas becas:

Encontrarás los impresos de solicitud y el listado de los documentos que deberás presentar, tanto en la web citada como en las oficinas de la Dirección General de promoción y difusión cultural y de la Dirección General de Patrimonio Histórico-Artístico, Archivos y Museos de la Diputación Foral de Gipuzkoa, situadas en **Koldo Mitxelena Kulturunea, c) Urdaneta 9, 20006 Donostia-San Sebastián**. También puedes ponerte en contacto a través del teléfono **943 112 891** o del correo electrónico **bekak@gipuzkoa.net** si deseas recabar más información.

El plazo de presentación de las solicitudes finalizará el 30 de mayo de 2008 para las becas de estudios especializados, Nicanor Zabaleta y creación; para las de investigación histórica se alargará hasta el 15 de julio.

KM kulturunea

ARCHIVO GENERAL DE GIPUZKOAKO ARTXIBO OROKORRA

Liburuxka hau dibulgazio asmoz egin dugu, eta bertan deialdi ofizialaren laburpen bat jaso dugu. Xehetasun guztiak eta alderdi legalak ezagutzeko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratutako oinarrietara jo beharko duzu. Interneten ere aurki dezakezu,

www.gipuzkoakultura.net webgunean.

Beka hauek nola eskatu:

Eskaera orriak eta aurkeztu beharreko dokumentazioaren zerrenda goian aipatutako web orrialdean aurki dezakezu, edo bestela Gipuzkoako Foru Aldundiko Kulturako sustapen eta hedapeneko Zuzendaritza Nagusiaren eta Kultura-Ondarea, Artxibo eta Museotako Zuzendaritza Nagusiaren bulegoetara jo dezakezu, honako helbidean: **Koldo Mitxelena Kulturunea, Urdaneta kalea 9, 20006 Donostia**. Informazio gehiago nahi baduzu **943 112 891**ra deitu edo **bekak@gipuzkoa.net** helbidean galdetu.

Eskaerak aurkezteko epea 2008ko maiatzaren 30ean amaituko da ikasketa espezializatu, Nicanor Zabaleta eta sorkuntzarakoetan; ikerketa historikorako berriz, uztailaren 15 arte luzatuko da epea.

BEKAK

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa
Kultura eta Euskara Departamentua
Departamento de Cultura y Euskera

BECAS PARA FORMACIÓN ESPECIALIZADA

ÁREAS DE ESTUDIO

- Música: interpretación, composición y dirección.
- Danza: clásica, contemporánea y coreografía.
- Teatro: interpretación y dirección.
- Artes visuales: estudios especializados en sus diversas áreas.
- Comisariado de exposiciones.
- Restauración: estudios especializados.
- Gestión cultural: estudios especializados.

El objeto de estas becas es el de facilitar a los jóvenes la realización de estudios especializados en las materias artísticas y culturales que se mencionan, siempre que, por no existir las instancias adecuadas no se puedan llevar a cabo en la Comunidad Autónoma Vasca ni en la de Navarra.

CONDICIONES PARA OPTAR A ESTAS BECAS

- Certificar la vecindad administrativa (por medio del certificado de empadronamiento) en alguno de los municipios de Gipuzkoa al menos durante 5 de los últimos 10 años.
- Haber realizado estudios básicos en el área para el que solicita la beca. Concretamente en música deberá tener título de grado superior y en restauración tener la Licenciatura en Bellas Artes (especialidad Restauración y conservación de obras de arte) o Diplomatura en la Escuela de Conservación y Restauración de Bienes Culturales o cualquier titulación que garantice una formación cualificada en el campo de la conservación y restauración en la especialidad a la que opta.
- Presentar un proyecto de realizar estudios especializados en alguna de las áreas artísticas y culturales que se detallan, durante el curso 2008-2009 en algún centro fuera de las Comunidades Autónomas Vasca y Navarra y tener posibilidad de ser admitido en el mismo.

IKASKETA ESPEZIALIZATUETARAKO BEKAK

Ikasketa arloak

- Musika: interpretazioa, konposizioa eta zuzendaritza.
- Dantza: klasikoa, garaikidea eta koreografia.
- Antzerkia: Interpretazioa eta zuzendaritza.
- Ikus-arteak: arlo ezberdinetako espezializaketa.
- Erakusketatarako komisaritza artistikoa.
- Zaharberrikuntza: edozein modalitatean.
- Kultur kudeaketa: ikasketa espezializatuak.

Beka hauen xedea ondoren zehazten diren arte eta kulturaren alorretan gazteek ikasketa espezializatuak egin ditzaten erreztasunak ematea da, baldin eta proposaturiko formazio aukerak Euskal Autonomi Elkartean eta Nafarroako Foru Elkartean egitea ezinezkoa izan eta kanpora joan beharrean aurkitzen badira.

Beka hauen eskatzaileek betebeharreko baldintzak

- Azken 10 urteetako 5etan gutxienez Gipuzkoako udalerri batean bizi izana egiaztatzea (udaletako errolda egiaztagirien bitartez).
- Beka eskatzen dueneko alorrean oinarrizko ikasketak eginak izatea. Musikaren alorrean zehazki goi mailako titulazioa eduki beharko dute eta zaharberrikuntzan berriz Arte Ederretako lizentzia (arte lanen Artapen eta Zaharberrikuntzako espezialitatea) edo Kultur Ondasunen Artapen eta Zaharberrikuntza Eskolako diploma edo edozein titulazio non bermatzen den kalitatezko prestakuntza bat duela kontserbazio eta zaharberritzeko alorrean aukeratutako espezialitatean.
- 2008-2009 ikasturtean zehar aipatzen diren arte eta kulturaren alorretako batean eta Euskal Autonomi Erkidegotik nahiz Nafarroakotik kanpoko ikastetxeren batean ikasketa espezializatuak egiteko proiektu bat aurkeztea, bertan onartua izan daitekeela ziurtatuz.

Duración

La duración de los estudios deberá ser como mínimo de 4 meses y como máximo de un curso escolar. Podrán ser prorrogadas por un año más, justo al año siguiente de su concesión. Para optar a esta prórroga el becario tendrá que solicitarla en las mismas condiciones y plazos que los candidatos nuevos.

Selección

Las solicitudes serán examinadas y valoradas por asesores especialistas de cada materia. Se seleccionarán aquellos proyectos que obtengan la mejor puntuación en base a criterios como: curriculum y talento artístico del solicitante, centro donde cursará sus estudios y grado de especialización de los estudios propuestos. En las áreas de música y danza los solicitantes deberán pasar por una prueba práctica que se celebrará el mismo día para todos los candidatos. La no realización de dicha prueba significará automáticamente su exclusión.

Importe de las becas

- Para estudios a realizar en el Estado Español: máximo de 9.900 €.
- Para estudios a realizar en el extranjero: máximo de 13.200 €.

BECA NICANOR ZABALETA

Áreas de estudio:

- Estudios especializados de interpretación musical en violín, viola, violoncelo, arpa o contrabajo.

El objeto de esta beca, que se concede en colaboración con la Fundación Kutxa, es el de facilitar la realización de estudios especializados de interpretación musical en alguno de los instrumentos mencionados.

IRAUPENA

Ikasketen iraupena gutxienez 4 hilabetetakoa eta gehienez ikasturte batekoa izango da. Beka urte betez luzatu ahal izango da gehienez, berau eman eta hurrengo urtean. Luzapena lortu nahi dutenek izangai berrien baldintza eta epe beretan eskatu beharko dute.

HAUTAKETA

Alor bakoitzeko espezialista aholkulariak izendatuko dira eskaerak aztertu eta ebaluatzeko. Ondoren zerrendatzen diren irizpideen arabera puntuaketarik onena lortzen duten proiektuak hautatuko dira: eskatzailearen kurrikuluma eta gaitasun artistikoa, ikasketak egiteko aukeratutako ikastetxea eta proposatzen dituen ikasketen espezializazio maila.
Musikaren eta dantzaren alorretan eskatzaileek proba praktiko bat gainditu beharko dute, eskatzaile guztientzako egun eta leku berean izango dena. Proba praktiko horretan parte hartzen ez duen eskatzailea automatikoki kanporatuta geldituko da.

BEKEN ZENBATEKOA

- Ikasketak Estatu espainiarraren barnean egiteko, 9.900 € gehienez.
- Ikasketak atzerrian egiteko, 13.200 € gehienez.

NICANOR ZABALETA BEKA

IKASKETA ARLOAK

- Bibolin, biola, biolontxelo, arpa edo kontrabaxua jotzeko ikasketa espezializatuak.

Kutxa Fundazioarekin batera eskaintzen den musikarako beka honen xedea honako hau da, bibolina, biola, biolontxeloa, arpa edo kontrabaxua jotzeko ikasketa espezializatuak egin nahi dituztenei laguntza ematea.

Condiciones para optar a estas becas

- Certificar la residencia habitual en alguno de los municipios de la Comunidad Autónoma Vasca o de la Comunidad Foral de Navarra al menos durante cinco de los últimos diez años.
- No haber cumplido 26 años de edad al 31 de diciembre del año en el que solicita la beca.
- Tener título de grado superior en el instrumento musical para el que solicita la beca.
- Presentar un proyecto de realizar estudios especializados durante el curso 2008-2009 en algún centro fuera de las Comunidades Autónomas Vasca y Navarra y tener posibilidad de ser admitido en el mismo.

Duración

El periodo de disfrute de la beca será de un año, prorrogable al año siguiente de su concesión. Para optar a esta prórroga el becario tendrá que solicitarla en las mismas condiciones que el resto de candidatos.

Selección

Las solicitudes serán examinadas y valoradas por un jurado compuesto por tres personalidades de prestigio y especialistas en música. La selección tendrá dos fases: en una de ellas, el jurado valorará los méritos aducidos por los/las solicitantes. En la otra, tendrá lugar una audición en la que deberán interpretar ante el jurado un repertorio con el instrumento para cuya especialización solicitan la beca.

Importe de la beca

1 beca con importe máximo de 20.000 €.

Beka hauen eskatzaileek betebeharreko baldintzak

- Azken hamar urteetan gutxienez bost urtez Euskal Autonomi Erkidegoko nahiz Nafarroako Foru Erkidegoko udalerri batean bizi izana egiaztatzea.
- Beka eskatzen duen urteko abenduaren 31n 26 urte bete gabe izatea.
- Beka eskatzen dueneko musika instrumentuan goi mailako titulazioa izatea.
- 2008-2009 ikasturtean zehar ikasketak egiteko egitasmo bat aurkeztea, Euskal Autonomi Erkidego nahiz Nafarroako Foru Erkidegotik kanpoko ikastetxeren batean, bertan onartua izan daitekeela ziurtatuz.

Iraupena

Ikasketen iraupena urte betekoa izango da, berau eman eta hurrengo urtean luzatu ahal izango dena. Luzapena lortu nahi dutenek eskaera egin beharko dute izangai berrien baldintza beretan.

Hautaketa

Musikan aditu diren izen handiko hiru pertsonalitate izendatuko dira eskaerak aztertu eta ebaluatzeko. Hautaketak bi urrats izango ditu. Batean, epaimahaiak eskaera egileak adierazitako merituak neurtuko ditu. Bestean, entzunaldi bat egingo da eta bertan eskaera egileak bekaren bidez espezializazioa egin nahi duen instrumentuarekin errepertorio bat joko du epaimahaiaren aurrean.

Bekaren zenbatekoa

Beka bakar bat emango da, gehienezko honako zenbatekoarekin: 20.000 €.

BECAS DE CREACIÓN

Modalidades

Literatura:

- 1 beca para la creación literaria en euskera, dotada con 6.500 €.
- 1 beca para la creación literaria en castellano, dotada con 6.500 €.

Artes visuales:

- 4 becas para la creación artística por un importe total de 35.000 €.
- 2 ayudas a la promoción de la obra artística (realización de catálogos), dotadas con 3.000 €.

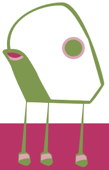
El objeto de las becas de creación es el de facilitar a sus autores períodos dedicados a la creación de obra artística o literaria propia. Las ayudas a la promoción son para la realización de catálogos promocionales de obra propia.

Condiciones para optar a estas becas

- Ser residente de alguno de los municipios de Gipuzkoa por lo menos durante cinco de los últimos diez años.
- Presentar un proyecto de creación literaria o artes visuales o de promoción de obra artística.

Áreas de creación

En las becas para la creación literaria se contemplan las modalidades de teatro, poesía y narrativa.
En las becas para artes visuales se contemplan proyectos individuales y colectivos en las distintas áreas de las artes visuales, a excepción de la creación propiamente cinematográfica.



SORKUNTZARAKO BEKAK

Beka motak

Literatura:

- Euskarazko literatur sorkuntzarako beka bat, 6.500 €koa.
- Gaztelerazko literatur sorkuntzarako beka bat, 6.500 €koa.

Arte bisualak:

- Artelanak sortzeko lau beka, guztira 35.000 € banatuz.
- Artelanen sustapenerako (katalogoak egiteko) 2 laguntza, bakoitza 3.000 €koa.

Sorkuntza beken xedea honako hau da, sortzaileei artelana edo literatur lana sortzeari eskainitako denboraldiak hartu ahal izateko laguntza ematea. Sustapenerako laguntzak norberaren artelanaren katalogoak egiteko dira.

Beka hauen eskatzaileek betebeharreko baldintzak

- Azken hamar urteetan gutxienez 5 urtez Gipuzkoako udalerri batean bizi izana egiaztatzea.
- Arte lan edo literatur lan baten sorkuntzarako egitasmo bat edota artelanen sustapenerako proiektu bat aurkeztea.

Sorkuntza alorrak

Literatur lanen barnean antzerkia, olerkigintza eta narratiba jasotzen dira.
Arte bisualen alorrean proiektu pertsonalak nahiz lantaldean egindakoak jasotzen dira, arte bisualen arlo guztietan, zine sorkuntza zehazki dena ezik.

Duración

La duración de los proyectos deberá ser de un mínimo de 4 meses y máximo de 11 meses y finalizarse antes del 15 de septiembre de 2009.
Estas becas y ayudas no son prorrogables.

Selección

Las solicitudes serán examinadas y valoradas por asesores especialistas en cada área. Se seleccionarán aquellos proyectos que obtengan la mejor puntuación en base a criterios como: curriculum del solicitante, interés, calidad y originalidad del proyecto presentado.

BECAS DE INVESTIGACIÓN HISTÓRICA

Materia

- Historia de Gipuzkoa, que puede ser abordada desde distintas disciplinas.
- Quedan excluidos los proyectos de catalogación y edición de fuentes documentales.

El objeto de estas becas es potenciar la investigación novel, fomentar la realización de estudios históricos sobre Gipuzkoa y difundir los mejores trabajos.

Iraupena

Egitasmoen iraupena gutxienez 4 hilabetetakoa eta gehienez 11 hilabetetakoa izan beharko da. Bukaera berriz 2009ko irailaren 15erako eman beharko zaio.
Beka hauek ez dute luzapenik izango.

Hautaketa

Alor bakoitzeko espezialista aholkulariak izendatuko dira eskaerak aztertu eta ebaluatzeko. Ondoren zerrendatzen diren irizpideen arabera puntuaketarik onena lortzen duten proiektuak hautatuko dira: eskatzailearen kurrikuluma eta aurkeztutako proiektuaren interesa, kalitatea eta originaltasuna.

IKERKUNTZA HISTORIKORAKO BEKAK

Ikerketa alorra

- Gipuzkoaren historia, alor ezberdinetatik abiatuta
- Ez dira onartuko agiri iturrien katalogazioarekin edo argitalpenarekin lotuta dauden proiektuak

Beka hauen xedea ikerkuntza berria sustatzea da, Gipuzkoari buruzko ikasketa historikoak bultzatu eta egindako lanik onenak hedatzea

Condiciones para optar a estas becas

- Título universitario superior obtenido en los últimos siete años (entre 2002 y 2009).
- Aval de un profesor o profesora universitarios o de un investigador o investigadora de reconocido prestigio.

Duración

- Para la elaboración de los trabajos se dispondrá de 12 meses, a contar desde la notificación de la concesión de la beca.

Selección

- Las solicitudes serán examinadas y valoradas por un jurado integrado por personal técnico de la Dirección de Patrimonio Histórico-Artístico, Archivos y Museos, y por profesores/as universitarios o, en su caso, investigadores/as de reconocido prestigio.
- Se valorarán, fundamentalmente, el currículum vitae, el expediente académico del aspirante y la calidad e interés del proyecto presentado.

Número e importe de las becas

- 2 becas de hasta 11.250 € cada una.

Beka hauen eskatzaileek betebeharreko baldintzak

- Goi mailako titulazioa azken zazpi urteetan lortu izatea (2002 eta 2009 bitartean).
- Unibertsitateko irakasle edo sona handiko ikertzeile baten bermea aurkeztea.

Iraupena

- Ikerketak aurrera eramateko 12 hilabeteko epea izango da, beka eman izanaren jakinarazpena jaso ondoren.

Hautaketa

- Eskaerak aztertu eta ebaluatuko dituen epaimahaia Ondare Historiko-Artistiko, Agiritegi eta Museotako Zuzendaritza Orokorreko teknikariek eta unibertsitateko irakasle edo sona haundiko ikertzaileek osatuko dute.
- Hautaketa egiteko honako alderdiak baloratuko dira batipat: eskatzailearen kurrikuluma eta espediente akademikoa eta aurkeztutako proiektuaren interesa eta kalitatea.

Beken zenbatekoa

- Gehienez 11.250 €tako 2 beka emango dira.

A